Manual FRX104 Zigbee 3.0 Smart plug dimmer

NL : Lees dit eerst

- De plugdimmer nooit gebruiken in combinatie met een ijzerkern transformator (in de voet) van een schermerlamp en met motoren zoals ventilatoren en stofzuigers etc. De dimmer raakt onherstelbaar beschadigd waarbij de garantie vervalt.

Introductie

Deze digitale Freelux led-dimmer is geschikt voor het dimmen van alle typen *dimbare*-ledlampen/ gloei/halogeen tot een vermogen van 100W/VA. Met de druktoets op de zijkant kan de dimmer handmatig gedimd en aan-uit gezet worden. Kort indrukken is aan of uit , bij langer indrukken wordt de lichtsterkte meer of minder. Kort onderbreken verandert de richting.

Instellen minimaal lichtniveau

Ledlampen zijn er in vele uitvoeringen waarbij de minimum dimwaarden verschillen. Het is praktisch om een minimale waarde in te stellen zodat ook waarneembaar is wanneer de dimmer in de uitstand is gezet. Volg hiervoor de volgende stappen:
Dim de lamp tot het gewenste dimniveau en stel de minimale stand bij voorkeur iets hoger in omdat netspanningswisselingen ongewenste lichtvariaties kunnen veroorzaken. Druk vervolgens 4x kort op de druktoets. De lamp knippert ter bevestiging. Kies wanneer gewenst hierna de maximale stand en druk 5x kort op de druktoets. Bij 6x kort drukken worden de min en max instellingen gewist.

Koppelen aan een draadloze druk -of draaiknop

De plugdimmer kan ook bediend worden door een Freelux draadloze wand druk-of draaiknop eventueel in combinatie met meerdere plafond -of schemerlampen. Houdt de wand druk -of draaiknop bij de plugdimmer en druk vervolgens 3x kort op de druktoets van de plugdimmer. Druk nu kort op de wand druk -of draaiknop. De dimmer is nu gekoppeld aan de wandbediening.

Koppelen aan een Zigbee 3.0 hub of gateway*

De plugdimmer kan ook bediend worden met een app behorend bij de gateway aanbieder. Open de app en zoek naar apparaten, druk vervolgens 7x op de druktoets van de plugdimmer.
*Philips Hue, Homey, Hornbach, Home Assistance, Smarter Things, etc.

1 click: // Aan-Uit
2 clicks: //
3 clicks: //Koppelen aan draadloze druk-draaiknop
4 clicks: // Set Minimum
5 clicks: // Set Maximum
6 clicks: // Reset Min/Max
7 clicks: // Koppelen aan gateway

Beveiligingen

De dimmer is uitgerust met een elektronische beveiliging. Bij het wegnemen van de overbelasting of opheffing van een kortsluiting herstelt de dimmer zich na een korte afkoelingsperiode automatisch. De oorzaak van de overbelasting of kortsluiting moet zo snel mogelijk worden verholpen. Bij het aanraken van de druktoets voelt de dimmer enigszins warm aan bij een maximale belasting. Dit heeft geen invloed op de goede werking.

Garantie

Op de dimmer wordt garantie gegeven voor de duur van 2 jaar na aankoop. De dimmer mag geen mechanische beschadigingen nog sporen van oneigenlijk gebruik vertonen waardoor de goede werking niet gegarandeerd is. Voor de garantieclaim is een kopie van de aankoop bon vereist.

Conformiteit

De dimmer voldoet aan de CE-normen volgens Directive 2014/30/EU en 2014/35/EU

ENG: Read this first

- Never use the plug dimmer in combination with an iron core transformer (in the base) of a floor/table lamp and with motors such as fans and vacuum cleaners, etc. The dimmer will be irreparably damaged, which will void the warranty.

Introduction

This digital Freelux LED dimmer is suitable for dimming all types of dimmable LED lamps/incandescent/halogen up to a power of 100W/VA. The dimmer can be manually dimmed and switched on/off using the push button on the side. A short press is on or off, a longer press increases or decreases the light intensity. Briefly interrupting changes the direction.

Set minimum light level

LED lamps are available in many versions where the minimum dimming values differ. It is practical to set a minimum value so that it is also noticeable when the dimmer is set to the off position. To do this, follow the following steps:
Dim the lamp to the desired dimming level and preferably set the minimum setting slightly higher because mains voltage changes can cause unwanted light variations. Then press the push button briefly 4 times. The lamp flashes to confirm. If desired, select the maximum setting and briefly press the push button 5 times. Pressing 6 times briefly clears the min and max settings.

Connect to a wireless push or rotary button

The plug dimmer can also be operated by a Freelux wireless wall push or rotary button, possibly in combination with several ceiling or table lamps. Hold the wall push or rotary knob near the plug dimmer and then briefly press the push button of the plug dimmer 3 times. Now briefly press the wall push or rotary button. The dimmer is now linked to the wall control.

Connect to a Zigbee 3.0 hub or gateway*

The plug dimmer can also be operated with an app belonging to the gateway provider. Open the app and search for devices, then press the push button of the plug dimmer 7 times.
*Philips Hue, Homey, Hornbach, Home Assistance, Smarter Things, etc.

1 click: //On-Off
2 click: //
3 click: //Pair with wireless push-turn button
4 click: //Set Minimum
5 click: //Set Maximum
6 click: //Reset Min/Max
7 click: //Connect to gateway

Protections

This dimmer is equipped with electronic protection. When removing the overload or eliminating a short circuit, the dimmer recovers automatically after a short cooling period. The cause of the overload or short circuit must be remedied as quickly as possible. When touching the push button, the dimmer feels slightly warm at maximum load. This does not affect proper functioning.

Warranty

The dimmer is guaranteed for 2 years after purchase. The dimmer must not show any mechanical damage or traces of improper use, which means that proper functioning is not guaranteed. A copy of the purchase receipt is required for the warranty claim.

Conformity

The dimmer complies with CE standards according to Directive 2014/30/EU and 2014/35/EU

CE

D: Lesen Sie dies zuerst

- Verwenden Sie den Steckerdimmer niemals in Kombination mit einem Eisenkerntransformator (im Fuß) einer Steh-/Tischleuchte und mit Motoren wie Ventilatoren, Staubsaugern usw. Der Dimmer wird irreparabel beschädigt, wodurch die Garantie erlischt.

Einführung

Dieser digitale Freelux LED-Dimmer ist zum Dimmen aller Arten von dimmbaren LED-Lampen/Glühlampen/ Halogen bis zu einer Leistung von 100W/VA geeignet. Über den seitlichen Druckknopf lässt sich der Dimmer manuell dimmen sowie ein- und ausschalten. Ein kurzer Druck bewirkt Ein- oder Ausschalten, ein längerer Druck erhöht oder verringert die Lichtintensität. Durch kurzes Unterbrechen wird die Richtung geändert.

Minimale Lichtstärke einstellen

LED Lampen gibt es in vielen Ausführungen bei denen sich die minimalen Dimmwerte unterscheiden. Damit man auch wahrnimmt, wenn der Dimmer auf der Aus-Position steht, ist es sinnvoll einen Mindestwert einzustellen. Führen Sie hierzu die folgenden Schritte durch:
Dimmen Sie die Lampe auf die gewünschte Dimmstufe und stellen Sie die Minimaleinstellung vorzugsweise etwas höher ein, da Netzspannungsschwankungen zu ungewollten Lichtschwankungen führen können. Anschließend den Drucktaster 4x kurz betätigen. Zur Bestätigung blinkt die Lampe. Wählen Sie bei Bedarf die maximale Stufe und drücken Sie den Drucktaster 5 x kurz. Durch 6-maliges kurzes Drücken werden die Min- und Max-Einstellungen gelöscht.

Verbindung zu einem kabellosen Druck- oder Drehknopf

Der Steckerdimmer lässt sich auch über einen kabellosen Freelux-Wandtaster oder Drehtaster bedienen, ggf. in Kombination mit mehreren Decken- oder Tischleuchten. Halten Sie den Wandtaster oder Drehknopf an den Steckdosendimmer und drücken Sie anschließend 3x kurz auf den Taster des Steckdosendimmers. Drücken Sie nun kurz den Wandtaster oder Drehtaster. Der Dimmer ist nun mit der Wandsteuerung verknüpft.

Verbindung zu einem Zigbee 3.0-Hub oder Gateway*

Der Steckdosendimmer lässt sich auch über eine App des Gateway-Anbieters bedienen. Öffnen Sie die App und suchen Sie nach Geräten, anschließend drücken Sie 7x den Drucktaster des Steckdosendimmers.
*Philips Hue, Homey, Hornbach, Home Assistance, Smarter Things usw.

1 Klick: // Ein-Aus
2 Klicks: //
3 Klicks: // Koppeln mit Funk-Dreh-Drücker
4 Klicks: // Minimum festlegen
5 Klicks: // Maximum festlegen
6 Klicks: // Min/Max zurücksetzen
7 Klicks: // Mit Gateway verbinden

Schutz

Dieser Dimmer ist mit einem elektronischen Schutz ausgestattet. Nach Beseitigung der Überlastung bzw. des Kurzschlusses stellt der Dimmer sich nach einer kurzen Abkühlphase automatisch wieder ein.Die Ursache der Überlastung bzw. des Kurzschlusses muss schnellstmöglich behoben werden. Beim Berühren des Tasters fühlt sich der Dimmer bei maximaler Belastung leicht warm an. Die ordnungsgemäße Funktion wird hierdurch nicht beeinträchtigt

Garantie

Auf den Dimmer gibt es eine Garantie von 2 Jahren nach dem Kauf. Der Dimmer darf keine mechanischen Beschädigungen oder Spuren einer unsachgemäßen Nutzung aufweisen, dadurch ist eine einwandfreie Funktion nicht gewährleistet. Zur Geltendmachung der Garantie ist eine Kopie des Kaufbeleges erforderlich.

Konformität

Der Dimmer entspricht den CE-Normen gemäß Richtlinie 2014/30/EU und 2014/35/EU

F: Lisez ceci en premier

- N'utilisez jamais le variateur à fiche en combinaison avec un transformateur à noyau de fer (dans la base) d'un lampadaire/lampe de table et avec des moteurs tels que des ventilateurs, des aspirateurs, etc. Le variateur sera irrémédiablement endommagé, ce qui annulera la garantie.

Introduction

Ce variateur LED numérique Freelux convient pour varier tous types de lampes LED/ incandescentes/halogènes dimmables jusqu'à une puissance de 100W/VA. Le variateur peut être réglé manuellement et allumé/éteint à l'aide du bouton poussoir situé sur le côté. Un appui court permet d'allumer ou d'éteindre, un appui plus long augmente ou diminue l'intensité lumineuse. Une brève interruption change la direction.

Régler le niveau d'éclairage minimum

Les lampes LED sont disponibles dans de nombreuses versions où les valeurs de gradation minimales diffèrent. Il est pratique de définir une valeur minimale afin qu'elle soit également perceptible lorsque le variateur est réglé sur la position arrêt. Pour ce faire, suivez les étapes suivantes :
Réglez l'intensité lumineuse de la lampe au niveau souhaité et réglez de préférence le réglage minimum légèrement plus haut, car les changements de tension secteur peuvent provoquer des variations de lumière indésirables. Appuyez ensuite brièvement 4 fois sur le bouton poussoir. La lampe clignote pour confirmer. Si vous le souhaitez, sélectionnez le réglage maximum et appuyez brièvement 5 fois sur le bouton poussoir. Appuyer 6 fois brièvement pour effacer les réglages min et max.

Se connecter à un bouton-poussoir ou rotatif sans fil

Le variateur de lumière peut également être commandé par un bouton poussoir mural ou rotatif sans fil Freelux, éventuellement en combinaison avec plusieurs plafonniers ou lampes de table. Maintenez le bouton poussoir mural ou le bouton rotatif à proximité du variateur de lumière, puis appuyez brièvement 3 fois sur le bouton poussoir du variateur de lumière. Appuyez maintenant brièvement sur le bouton poussoir mural ou rotatif. Le variateur est désormais lié à la commande murale.

Connectez-vous à un hub ou une passerelle Zigbee 3.0*

Le variateur de prise peut également être utilisé avec une application appartenant au fournisseur de passerelle. Ouvrez l'application et recherchez les appareils, puis appuyez 7 fois sur le bouton poussoir du variateur de lumière.
*Philips Hue, Homey, Hornbach, Home Assistance, Smarter Things, etc.

1 clic : // Marche-Arrêt
2 clics : //
3 clics : // Appairer avec le bouton poussoir rotatif sans fil
4 clics : // Définir le minimum
5 clics : // Définir le maximum
6 clics : // Réinitialiser Min/Max
7 clics : // Se connecter à la passerelle

Protections

Ce variateur est équipé d'une protection électronique. Lorsque la surcharge ou le court-circuit est supprimé le variateur récupère automatiquement après une courte période de refroidissement. La cause de la surcharge ou du court-circuit doit être éliminée le plus rapidement possible.En touchant le bouton poussoir, le variateur semble légèrement chaud à charge maximale. Cela n'affecte pas le bon fonctionnement.

Garantie

Le variateur est garanti 2 ans après l'achat. Le variateur ne doit présenter aucun dommage mécanique ni aucune trace d'utilisation impropre, ce qui signifie que le bon fonctionnement n'est pas garanti. Une copie du reçu d'achat est requise pour la réclamation au titre de la garantie.

Conformité

Le variateur est conforme aux normes CE selon la directive 2014/30/UE et 2014/35/UE